

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	ZD7313D18B	Numero DBB DBB-Nr.	91_2021
Oggetto Gegenstand	Acquisto di MFP Spectro per laboratorio fotografico Kauf eines MFP Spectro für das Fotolabor		
RUP EVV	Richard Mittermair	Data nomina Datum der Ernennung	08.10.2020
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Robert Tamascelli		
Settore Bereich	RUN	Service Area	10SA0001
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	30232100-5 – stampanti e tracciatori 30232100-5 – Drucker und Plotter		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	€ 4.865,00 senza IVA. - ohne MwSt.		

Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'acquisizione di di MFP Spectro per laboratorio fotografico;

Festgestellt, dass der Erwerb von Kauf eines MFP Spectro für das Fotolabor erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

Nach Einsichtnahme in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che si ricorrere agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Valutata la proposta economica dell'operatore economico DLogic Srl congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebots des Anbieters DLogic GmbH wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

All'Ufficio gestione del fabbisogno IT, hanno necessità di acquistare una nuova stampante di largo formato per il laboratorio fotografico dell'Archivio provinciale di Bolzano in via A. Diaz 8/B Bolzano

L'Archivio provinciale offre e garantisce un servizio di stampa per la realizzazione e l'esposizione di mostre fotografiche in collaborazione con gli Uffici dell'Amministrazione provinciale, altri enti pubblici locali e privati. L'archivio fotografico cura le esposizioni nelle varie fasi (stampa, incorniciatura, montaggio, didascalie e allestimento).

Allo stato attuale la stampante fotografica Epson Stylus Pro 7900 (abbinata al suo SpectroProofer, numeri asset: 10192, 104278) utilizzata a supporto delle mostre è inutilizzabile in quanto danneggiata (una delle testine non è più in grado di stampare correttamente nonostante le ripetute pulizie a fondo eseguite).

Di conseguenza, l'Archivio provinciale non è più in grado di sostenere un servizio di stampa attivo per realizzare esposizioni fotografiche e risulta impossibilitato ad organizzazione manifestazioni ed eventi legati alla diffusione della cultura fotografica e la presenza della pandemia ha reso solo meno urgente la sua sostituzione negli ultimi mesi. Effettuando un confronto tra la stampante Epson Stylus Pro 7900 e i prodotti presenti sul mercato, il modello Epson SureColor SC-P7500 SPECTRO risulta avere le caratteristiche più affini alle esigenze richieste da cliente.

Si riportano di seguito requisiti e caratteristiche necessari:

- colori: nero photo, nero matte, ciano, ciano chiaro, giallo, vivid magenta, vivid magenta chiaro, viola, arancione, verde, grigio, light grey
- risoluzione di stampa: 1.200 x 2.400 dpi;
- formati carta fino a 24 " (61,0 cm);
- supporti: carta in rotolo, foglio singolo e supporti ad alto spessore;
- spessore carta fino a 1,5 mm;
- dimensioni: lunghezza non superiore a 150 cm;
- interfaccia ethernet (1000Base-T/100Base-TX/10Base-T);
- memoria: 2 GB;
- misurazione del colore: SpectroProofer con Xrite® ILS30.

Dopo una ricerca, il prodotto è stato individuato su MEPAB, e rispecchia il fabbisogno richiesto.

Das Amt für IT-Bedarfsmanagement soll einen neuen Großformatdrucker für das Fotolabor des Landesarchivs Bozen in der Armando-Diaz-Straße 8/B Bozen erwerben.

Das Landesarchiv bietet und garantiert einen Druckservice für die Erstellung und Ausstellung von Fotoausstellungen in Zusammenarbeit mit der Südtiroler Landesverwaltung, anderen lokalen öffentlichen Stellen und Privaten. Das Fotoarchiv kümmert sich um die Ausstellungen in den verschiedenen Phasen (Drucken, Einrahmen, Montage, Bildunterschriften und Vorbereitung).

Gegenwärtig ist der zur Unterstützung von Ausstellungen verwendete Fotodrucker Epson Stylus Pro 7900 (kombiniert mit seinem SpectroProofer, Asset-Nummern: 10192, 104278) unbrauchbar, da er beschädigt ist (einer der Druckköpfe kann trotz wiederholter gründlicher Reinigung nicht mehr richtig drucken).

Daher ist das Landesarchiv nicht mehr in der Lage, einen aktiven Druckservice für die Organisation von Fotoausstellungen zu unterstützen. Es ist nicht möglich, Events und Veranstaltungen im Zusammenhang mit der Verbreitung der Fotokultur zu organisieren und die Kombination mit der Pandemie hat den Ersatz in den letzten Monaten nur weniger dringend gemacht. Durch den Vergleich des Epson Stylus Pro 7900-Druckers mit anderen Produkten auf dem Markt, scheint das Epson SureColor SC-P7500 SPECTRO-Modell die Eigenschaften zu haben, die den Kundenanforderungen am ähnlichsten sind.

Nachstehend sind die Anforderungen und erforderlichen Eigenschaften aufgelistet:

- Farben: Fotoschwarz, Mattschwarz, Cyan, Hell-cyan, Gelb, vivid Magenta, hell-vivid Magenta, violett, orange, grün, grau, hellgrau
- Druckauflösung: 1.200 x 2.400 dpi;
- Papierformate bis zu 61,0 cm (24 ");
- Medien: Rollenpapier, Einzelblatt und Medien mit hohem Dicken;
- Papierstärke bis 1,5 mm;
- Abmessungen: Länge nicht mehr als 150 cm;
- Ethernet-Schnittstelle (1000Base-T / 100Base-TX / 10Base-T);
- Speicher: 2 GB;
- Farbmessung: SpectroProofer mit Xrite® ILS30.

Nach einer Recherche wurde das Produkt auf MEPAB identifiziert und spiegelt die erforderlichen Anforderungen wider.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
-------------------------------------	--

☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze" (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, wurde gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.	
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.	
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.	
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG		
	Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	€ 4.865,00
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages /		
Altre opzioni / Andere Optionen		
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG		€ 4.865,00
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis
EPSON SureColor SC-P7500 Spectro Codice MEPAB/MEPAB CODE: 151.0000	1	€ 4.865,00
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)		€ 4.865,00
Durata del contratto Dauer des Vertrages	5 anni dalla data del verbale di collaudo 5 Jahre ab dem Datum des Testberichts	
Finanziamento / Finanzierung		
Programma annuale Jahresprogramm	☐ Sì / Ja	☒ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert	

☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	RFC 411459		
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung				
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		☐ canone annuale / Jahresgebühr ☒ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus ☐ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich ☐ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Arbeiten		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
R002 - RUN_0512	10SA0001	E210000200	100,00	€ 4.865,00
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl				
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.				
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers				
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>				
☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>				
☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>				
☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>				
☒ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)</i>				
☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici <u>ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00):</u>				

Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)

- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie);

Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)

- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015;

Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015

- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)
Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

**Portale telematico
Internet-Portal**

- ☒ MEPAB
☐ MEPA / CONSIP
☐ SICP
☐ Altro Anderes:

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
DLogic srl	02238720227	02238720227	Via Tiberio Claudio, 18 38023 Cles – ITALY	<a href="mailto:robertocalliar
i-pec@pec.it">robertocalliar i-pec@pec.it	Roberto Calliari

Il Direttore Generale Der Generaldirektor
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di MFP Spectro per laboratorio fotografico mediante Richiesta di Offerta e successivo ordinativo, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 4.865,00;
Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von Kauf eines MFP Spectro für das Fotolabor mittels Angebotsanfrage und anschließendem Auftrag bzw. Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von €€ 4.865,00 zu genehmigen
- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Virginia Picchetti in qualità di Autorità di gara.
Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Virginia Picchetti als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen



Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi.
Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.

☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung
☒	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____